

CENTRALE DE COMMANDE ET PROTECTION MOTOPOMPE POUR IRRIGATION TYPE CEM-380

Dotées de transmetteur électronique (pressostat électronique) et manomètre numérique pression eau pompe.

MANUEL DE MODE D'EMPLOI



Équipée d'un afficheur pour visualiser les fonctions de:

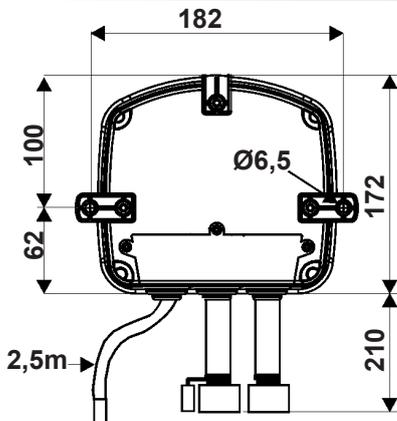
- exclusion protection pompe
- témoins huile et batterie
- intervention protections
- compte-heures
- temporisateur
- manomètre eau pompe
- indicateur niveau combustible
- compte-tours
- voltmètre batterie

PROTÉGER LE GROUPE MOTOPOMPE ET L'ARRÊT EN CAS D'ANOMALIE POUR :

- pression huile insuffisante
- surtempérature
- rupture courroie
- niveau minimum de gasoil
- disponible A1
- A2 (basse pression gasoil)
- bas niveau liquide radiateur
- pression eau pompe insuffisante
- surpression eau pompe

Montage à bord de la machine et à ciel ouvert.

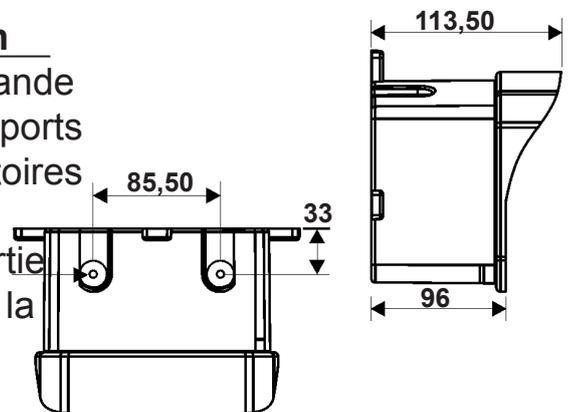
DIMENSIONS



Systeme de fixation

Avec deux ou trois pattes de fixation

Sur demande avec supports antivibratoires montés sur la partie haute de la centrale



PARMA

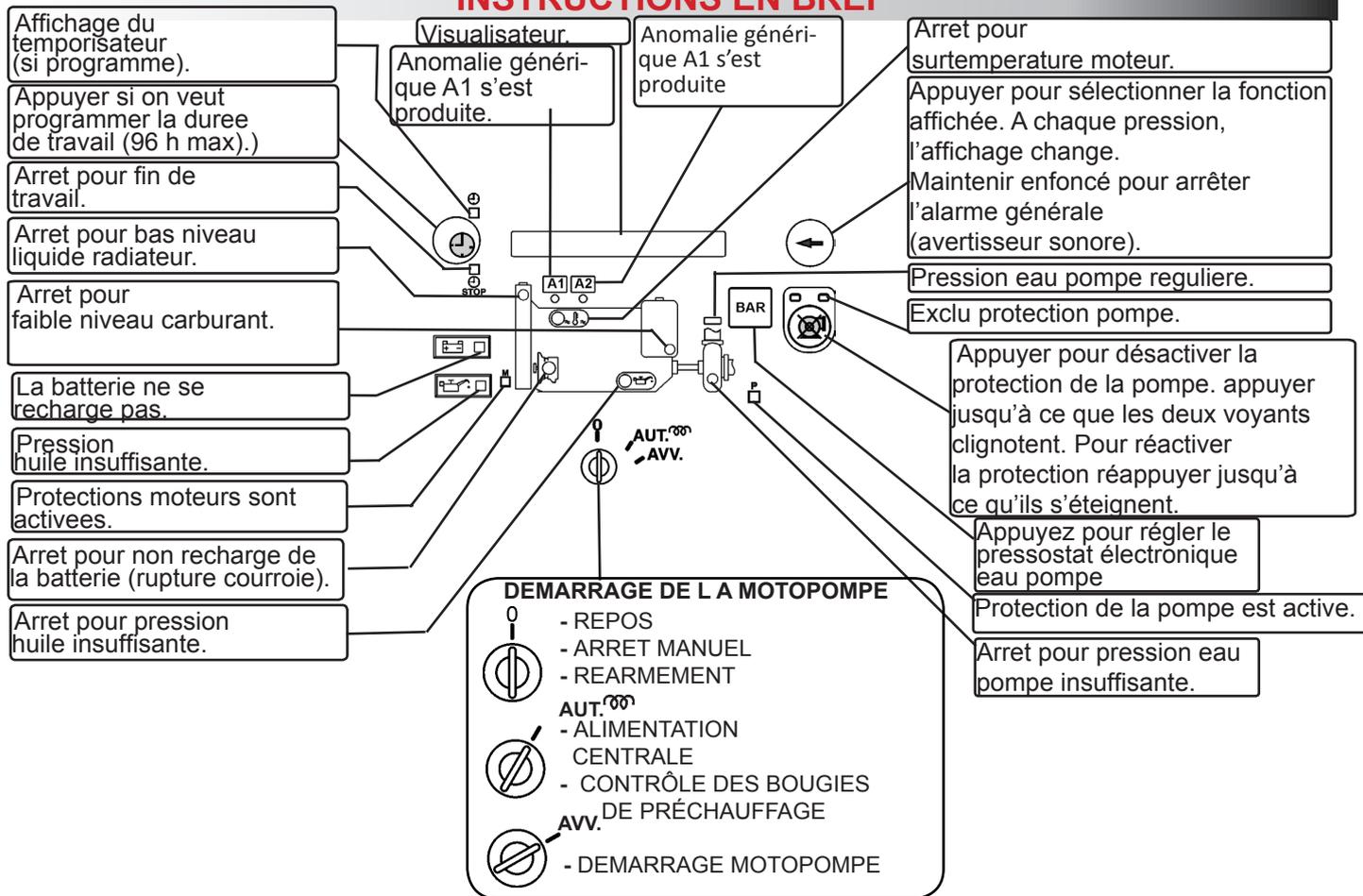


ELCOS®

ITALY

Tel. +39 0521/772021 Fax +39 0521/270218
E-mail: info@elcos.it - HTTP://www.elcos.it

INSTRUCTIONS EN BREF



DONNÉES TECHNIQUES

Alimentation de la batterie	12 Vdc 24 Vdc
Tension d'alimentation	8 ÷ 32V
Autoconsommation avec clé à zéro	0 mA
Compte-tours	Max 4000 RPM précision ± 10 RPM
Minuterie	1 ÷ 96h
Précision des instruments: voltmètre batterie, indicateur niveau combustible	2%
Compte-heures	5 chiffres
Charge maximum sur les sorties: • démarreur (noir) • arrêt (jaune) • préchauffage (blanc/marron) • phare (marron) • alarme générale (rouge/vert)	40A 3A 3A 3A 3A
Manomètre eau pompe	0 ÷ 21 bar
Transmetteur de pression eau pompe: • Pression maximale admissible • Avec pression 4 ÷ 14 bar • Avec pression 1 ÷ 4 bar	21 bar 2 bar différentiel 1 bar différentiel
Degré de protection: Boîte devant Arrière Connecteur	IP54 IP23 IP20
Conditions d'installation	Pour usage externe
Limites de température	-20 ÷ +60°C
Poids	1000 g

FONCTIONNEMENT

CONTRÔLE DU RACCORDEMENT DU PRESSOSTAT ÉLECTRONIQUE (TRANSMETTEUR) EAU POMPE

L'interruption du pressostat électronique est signalée par le positionnement de la clé sur AUT. Le contrôle s'active 1 minute après la fin de l'impulsion de démarrage.

L'intervention est indiquée par les signalisations correspondantes et arrête la motopompe après 2 secondes.

TRANSMETT. EAU
INTERROMPU



voyant clignotant

Pour exclure l'intervention, appuyer sur le bouton  EXCLUSION PROTECTION POMPE.

PROTECTION POMPE

La protection de la pompe s'active à l'allumage de la PROTECTION POMPE ACTIVE (après 2 minutes

consécutives de pression stable de l'eau, indiquée par le signal **PRESSION POMPE RÉGULIÈRE**  et de toutes façons 10 minutes après le démarrage du motopompe).

L'activation de la protection (à 5 secondes de l'augmentation ou de la diminution de la pression) coupe le moteur et est signalée par l'allumage du voyant

PRESSION EAU POMPE INSUFFISANTE  ou **SURPRESSION EAU POMPE**

RÉARMEMENT: il s'obtient en ramenant la clé de démarrage sur "ZÉRO".

ARRÊT MOTOPOMPE

La centrale commande l'arrêt de trois façons:

- en ramenant la clé de démarrage sur "ZÉRO".
- par déclenchement des protections.
- par fin du temps de travail.

La centrale est conçue pour les deux systèmes d'arrêt:

- en excitant pendant 20 secondes L'ELECTRO-AIMANT qui tire le levier de STOP.
- en désexcitant L'ELECTROVANNE qui ferme l'arrivée du gasoil.

ARRÊT D'URGENCE

FONCTION DE DEMANDE

Il s'obtient dans toutes les conditions de fonctionnement, en montant un ou plusieurs boutons (à accrochage). Est indiqué sur le visualisateur .

PRÉCHAUFFAGE BOUGIES À INCANDESCENCE D'USINE EXCLUS

Il s'active avec la clé dans AUT  sur l'affichage est indiqué .

L'action de préchauffage est réglable dans la durée.

Complété l'action, sur l'affichage est publié .

ALARME GÉNÉRALE

Pour l'obtenir, monter à l'extérieur une signalisation optique et/ou acoustique à connecter au fil ROUGE/VERT. Il est activé sur l'intervention de la protection.

INSTRUMENTS

La centrale incorpore cinq instruments sélectionnables en séquence appuyant sur le bouton  **COMPTE-HEURES** - Heures de fonctionnement totalisées. Avec le moteur en marche le

voyant clignote pour signaler le bon fonctionnement du C.H.

MANOMÈTRE

- Pression huile moteur

COMPTE-TOURS

- Vitesse motopompe

INDICATEUR DE NIVEAU DE CARBURANT

- Pourcentage niveau combustible

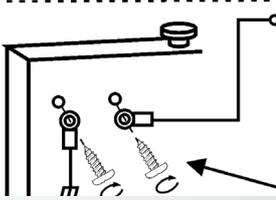
VOLTMÈTRE

- Tension batterie

} SUR DEMANDE

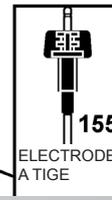
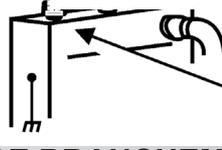
SONDE NIVEAU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

POUR RADIATEURS AVEC CUVETTE D'EXPANSION EN PLASTIQUE



155
ELECTRO-DES A VIS

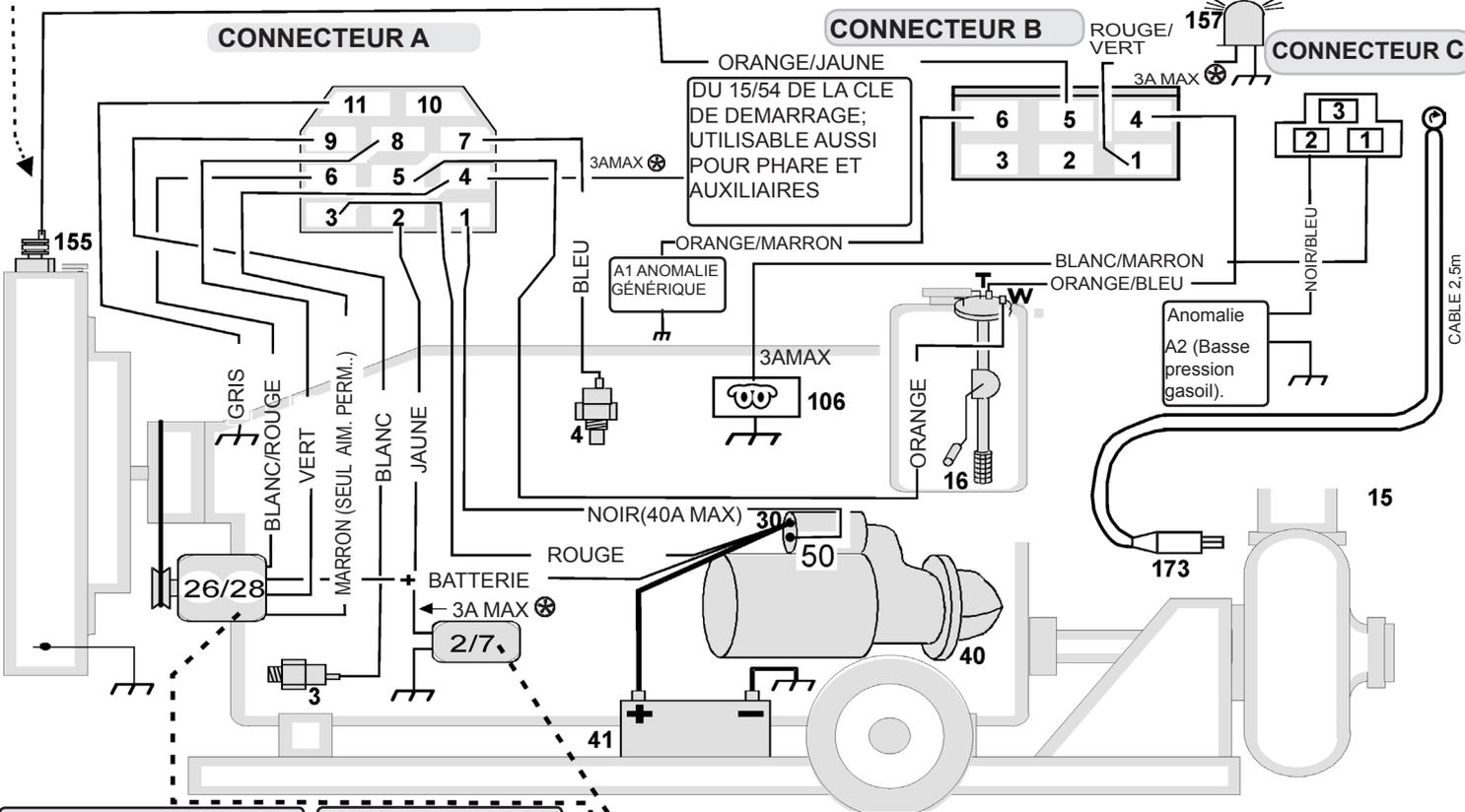
POUR RADIATEURS AVEC CUVETTE D'EXPANSION EN METAL



! Si vous n'utilisez pas la fonction: -BAS NIVEAU LIQUIDE DU RADIATEUR branchez à la masse le fil JAUNE/ORANGE.

JAUN/
ORANGE

SCHEMA DE BRANCHEMENT



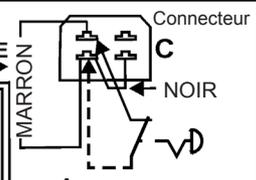
REPLACEMENT DES FUSIBLES
LES FUSIBLES SONT À L'INTÉRIEUR DE L'UNITÉ DE COMMANDE. REMPLACEZ-LE PAR UN FUSIBLE DE MÊME VALEUR.

⊗ ATTENTION
Pour les charges ayant une absorption supérieure à 3A il est indispensable d'interposer un relais

ÉLIMINER LE SHUNT LORSQUE L'ON CONNECTE LE BOUTON D'ARRÊT D'URGENCE

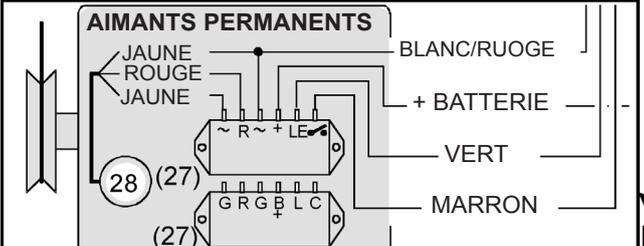
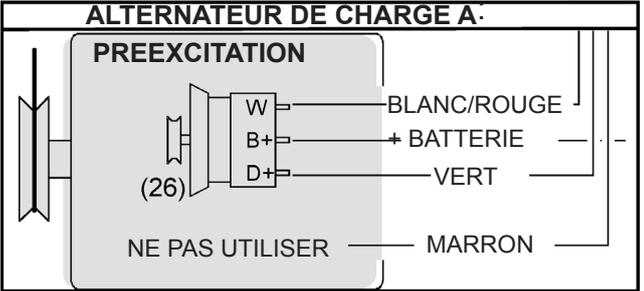
- ACCESSOIRES SUR DEMANDE**
- (2/7) ÉLECTROAIMANT OU ÉLECTROVANNE ⊗
 - (4) THERMOSTAT
 - (15) PRESSOSTAT EAU
 - (16) FLOTTEUR COMBUSTIBLE
 - (155) SONDE NIVEAU LIQUIDE DU RADIATEUR
 - (173) TRANSMETTEUR DE PRESSION EAU POMPE(EN SÉRIE)

- MONTES SUR LE MOTEUR**
- (3) PRESSOSTAT HUILE
 - (26/28) ALTERNATEUR DE CHARGE A AIMANTS PERMANENTS OU PREEXCITATION
 - (27) REGULATEUR ALTERNATEUR
 - (40) DEMARREUR
 - (41) BATTERIE
 - (106) PRÉCHAUFFAGE BOUGIES
 - (157) VOYANT LUMINEUX (ALARME GENERAL) ⊗



ARRÊT D'URGENCE
S'obtient avec un bouton à accrochage en déclenchant le bouton d'arrêt d'urgence, on interrompt le démarrage ou la marche du moteur. **Pour rétablir**, débloquer le bouton, et de prévoir la clé de démarrage sur Zéro.

ISOLER SOIGNEUSEMENT LES FILS QUI NE SONT PAS CONNECTÉS



EXCITE A L'ARRÊT
ELECTRO-AIMANT: actionne le levier d'arrêt du moteur
EXCITE EN MARCHÉ
ÉLECTROVANNE: pour fermer le gasoil.

PREDISPOSITION DISPOSITIF D'ARRÊT
La centrale est predisposée pour actionner l'arrêt avec l'ELECTRO-AIMANT.
Par ÉLECTRO-VANNE il faut couper et isoler le fil BLEU/MARRON.

PROGRAMMATION UTILISATEUR ET REGLAGE DU COMPTE-TOURS

ACCÈS À LA PROGRAMMATION.

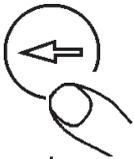
Tourner la clé sur 
NE PAS POSITIONNER SUR EN MARCHÉ
 Appuyez simultanément (5") pour sélectionner:
 PROGRAMMATION UTILISATEUR

SORTIE DE LA PROGRAMMATION.

Repositionner la clé vers zéro 



PROGRAMMATION UTILISATEUR



APPUYER POUR VISUALISER LA PROGRAMMATION DÉSIRÉE

CHOIX LANGUE

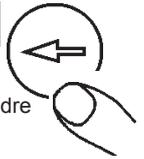
CHOIX LANGUE. La langue prédéfinie est l'ITALIEN, les langues sélectionnables sont: ANGLAIS - FRANÇAIS - ALLEMAND - ESPAGNOL - PORTUGAIS.

CHOIX LANGUE FRANÇAIS

CHOIX LANGUE FRANÇAIS

 
 Appuyer pour sélectionner.

Appuyer et attendre le message PROGRAMMÉ.



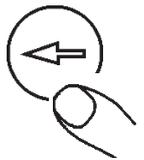
RÉGLAGE DU COMPTE-TOURS

Démarrer en marche avec la clé de contact et amener le moteur à régime constant et d'une valeur connue (par exemple moyennant un portable compte-tours).

Visualisé sur l'afficheur
 Exemple

700 RPM

1500 RPM



 
 Appuyer pour obtenir l'indication correcte sur l'afficheur.

Appuyer et attendre le message PROGRAMMÉ.

AVERTISSEMENTS

Elle sert exclusivement pour amorcer et surveiller pendant son fonctionnement un motopompe diesel, en actionnant l'arrêt en cas d'anomalie sur les pièces contrôlées par les sondes. Elle a été conçue pour être installée aussi à bord de la machine.



Attention:

Observer scrupuleusement les recommandations suivantes

- Installer afin que l'élimination de la chaleur s'effectue de manière appropriée.
- Connecter en respectant toujours le schéma électrique à la page 5.
- Toute intervention technique doit s'effectuer sur le groupe motopompe avec le moteur arrêté et avec la borne 50 du démarreur déconnectée.
- Vérifier que la consommation des appareils branchés soit compatible avec les caractéristiques techniques décrites à la page 2.
- Installer toujours dans une position inférieure par rapport aux autres appareils qui produisent ou dissipent de la chaleur.
- Eviter rigoureusement d'employer un chargeur de batterie pour le démarrage de secours; vous pourriez endommager la centrale.
- Pour la sécurité des personnes alentour et la protection des appareillages, avant de brancher un chargeur de batterie externe, débranchez les bornes du circuit électrique des pôles de la batterie.
- Ne débranchez jamais les bornes de la batterie avec la motopompe en marche.

CETTE CENTRALE N'EST PAS APTE À FONCTIONNER DANS LES CONDITIONS SUIVANTES:

- Là où la température ambiante dépasse les limites spécifiées dans la page technique.
- Là où il y a une propagation élevée de chaleur due au soleil ou bien à des fours ou similaires.
- Là où il y a des risques d'incendie ou d'explosion.
- Là où la centrale risque d'être soumise à des vibrations et à des chocs importants.

COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Cette centrale ne fonctionne correctement que s'elle est incorporée à des installations conformes aux normes du label CE; en effet, la centrale est lui-même conforme aux réglementations de sécurité selon la norme EN 61326-1, mais un mauvais fonctionnement n'est pas exclu et pourrait se vérifier dans des cas extrêmes et des situations particulières. Il incombe à l'installateur de contrôler que les niveaux de perturbation ne dépassent pas les marges prévues par les normes.

ENTRETIEN

Nous conseillons d'effectuer toutes les semaines les opérations d'entretien suivantes:

- vérification du fonctionnement des détecteurs;
- vérification des batteries;
- vérification du serrage des conducteurs et de l'état des bornes

SAUF ATTESTATION ÉCRITE DU FABRICANT ATTESTANT LE CONTRAIRE, CETTE CENTRALE N'EST PAS APTE À ÊTRE UTILISÉE COMME COMPOSANT PRINCIPAL DANS DES APPAREILS OU DES INSTALLATIONS DONT DEPENDENT LA VIE DES PERSONNES OU D'ÊTRES VIVANTS.

POUR TOUT ÉCLAIRCISSEMENT SUR CETTE CENTRALE, VOTRE ÉLECTRICIEN PEUT NOUS CONTACTER À TOUT MOMENT PAR TÉLÉPHONE

ACCESSOIRES SUR DEMANDE

SONDE NIVEAU LIQUIDE RADIATEUR

ELECTRODE A TIGE

(avec: raccord a rivet, boulon, ecrou, rondelle, joint et connecteur femelle)

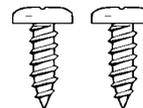
type AST-015/00 code 40241012



ELECTRODES A VIS

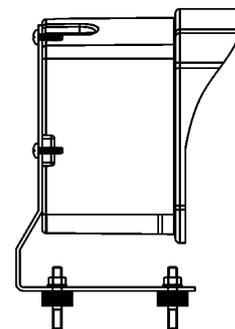
(avec cosses)

type E-25 code 40190115



ACCESSOIRES EN DOTATION

- Connecteur femelle précâblé
type CEM-380 code 70804417
Kit pattes de fixation CEP/CEM " 40804362
- Transmetteur pression eau
pompe type TPA-200 " 70500255
- Avec reduction F1/4"
GAS -M3/8"GAS " 70190241



RÉFÉRENCES POUR LA COMMANDE

Type CEM-380 code 00210731

SUPPORT POUR LE MONTAGE
SUR EMBASE
type CRU code 40493384